

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 110 (1992)  
**Heft:** 49

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Cipag-Stratos, der neue Stahlheizkessel für alle Low NOx-Brenner

**Umweltfreundlich:** Dank seiner neuen Technologie – das Dreizugsprinzip – trägt der neue Cipag-Stratos-Heizkessel dazu bei, Schadstoffemissionen (z.B. Stickoxyde) weit unter die festgelegten Grenzwerte zu senken.

**Sparsam:** Der optimierte Innenraum, die verstärkte Isolation und die technologisch ideale Anordnung des Wärmerückgewinners reduzieren Energieverluste auf ein Minimum.

**Zuverlässig:** Ein hundertprozentiges Schweizerfabrikat, durch Cipag-Ingenieure entwickelt und in den eigenen Werkstätten in Puidoux mit hochwertigen Stählen produziert.

**Individuell nach Mass:** Acht Typen von 15 bis 60 kW stehen zur Wahl. Drei verschiedene Typen von horizontalen Wassererwärmern aus thermoglasiertem Stahl (160 - 400 l) mit kompletter Lade- und Entladegruppe. Verschiedene Temperaturreglersysteme mit mechanischen oder elektronischen Thermostaten und digitaler oder analoger Anzeige. Vormontierte hydraulische Gruppen.



**cipag**

Energietechnik und Apparatebau – 1604 Puidoux-Gare, Tel. 021/946 27 11  
Filiale Pfäffikon/ZH, Tel. 01/950 00 95 – Filiale Oensingen, Tel. 062/ 76 26 94

# FOAMGLAS®-FLOOR BOARD, die lastabtragende Bodendämmung in Trockenbauweise.



FOAMGLAS®-FLOOR BOARD, eine Weiterentwicklung von Pittsburgh Corning für die Bodendämmung in Trockenbauweise (im Bild die in Abhängigkeit der erwarteten Belastungen gemischte Verlegung von FOAMGLAS®-FLOOR BOARD und FOAMGLAS®-F unter der Gründungsplatte eines Industriebaus).

**Hohes und formstables Tragverhalten, Alterungs-, Feuchtigkeits- und Ungezieferbeständigkeit machen FOAMGLAS® zum idealen lastabtragenden Dämmstoff.**

Lastabtragende Bodendämmungen müssen sich, nebst ihrer langfristigen, konstruktiv-statischen und bauphysikalischen Eignung, heute insbesondere auch an ihrer ganzheitlichen ökologischen Tauglichkeit messen lassen.

Ob Flächen-, Punkt- oder rollende Belastung, ob Langzeit- oder Kurzzeit-Belastung, ob erdberührt unter Gründungs-/Bodenplatten oder unter hydraulisch gebundenen Nutzschichten und Gussasphaltbelägen, ob in Abhängigkeit der gewählten Dämm- und Dichtungskonzepte als FOAMGLAS®-Platten in Kompaktbauweise oder als FOAMGLAS®-FLOOR BOARD in Trockenbauweise:

FOAMGLAS® erfüllt sämtliche Anforderungen einer leistungsfähigen und langlebigen Bodendämmung.

FOAMGLAS® und FOAMGLAS®-FLOOR BOARD gewinnen dank ihrer in ganzheitlicher Betrachtung einzigartigen physikalischen und ökologischen Eigenschaften zunehmend an Boden.

## Detaillierte Unterlagen

- «FOAMGLAS®-Produkte für Bodendämmungen» und
- «Bemessungstafeln für elastisch auf Dämmstoffen gebettete Nutzbeläge und Fahrbahnplatten unter Lasten» anfordern!



**Das komplette Dämmprogramm von Pittsburgh Corning:**

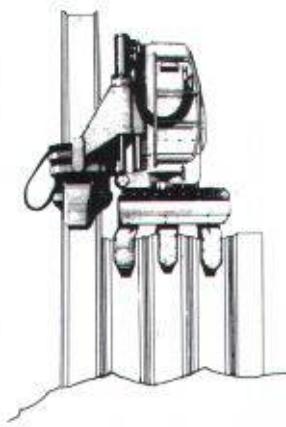
**FOAMGLAS®-Platten für die Kompaktbauweise,  
FOAMGLAS®-Boards für die Trockenbauweise.**



PITTSBURGH  
CORNING  
(SCHWEIZ) AG

Unterer Quai 92  
CH-2502 Biel  
Tel. 032/23 55 55  
Fax 032/23 10 81

**FOAMGLAS®**  
Der Dämmstoff der Zukunft.



**SPUNDWÄNDE**  
Pressen  
und  
Ziehen  
mit dem  
Silent Piler

kein Lärm  
keine Erschütterung

**Silent Piling System** sa

c/o GEBR. BRUN AG LUZERN  
Schützenmattstrasse 36  
6020 Emmenbrücke  
Telefon 041 505 555  
Telefax 041 555 077



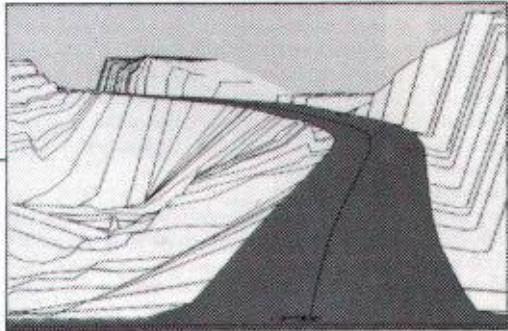
**STRATIS®**

STRASSEN- UND TIEFBAUSYSTEM

Geodätische Berechnungen,  
Digitales Geländemodell,  
Strassenentwurf, Profilbearbeitung,  
CAD, Massenberechnung.

**Wieser**  
BAU INFORMATIK

CH-9000 St. Gallen,  
Rorschacherstrasse 21,  
Tel. 071 25 84 54, Fax 071 25 11 95

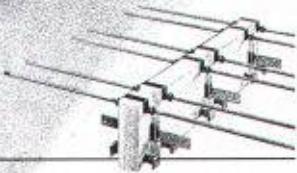


# Wir übertragen Kräfte.

Kräfte von einem Bauteil ins andere zu übertragen erfordert spezielle Produkte und technisches Know-how. Wir haben beides.

#### **LASTO-THERMOKRAG, Kragplattenanschluss.**

Die Kräfte der Balkonplatte zu übertragen und dabei die Kälte draussen zu lassen, das ist die Aufgabe dieses Anschlusses. Gleichzeitig garantiert der Anschluss optimalen Korrosionsschutz in der Fuge. Der Einbau erfolgt direkt ab Palette – einfacher geht das Versetzen nicht mehr.



#### **LASTO-DORN, Querkraftübertrager.**

Er überträgt die Kräfte von einem Bauteil ins andere, auch wenn die Fuge sich dehnt. Er garantiert seine Funktion auch beim Angriff von äusserst korrosiven Stoffen. Zuverlässigkeit und Einfachheit beim Einbau heisst auch Wirtschaftlichkeit.



#### **LASTO-Ankerpatronen, die Schnellverankerung.**

Das neue Verankerungssystem für Armierungseisen vereinfacht und beschleunigt die Arbeit in Wänden und Decken.

PROCEQ-Verankerungen lösen alle Probleme, die Sie in kraftschlüssigen Fugen haben.



**Wer es genauer wissen will,  
verlangt unsere Beratung.**

**proceq**

PROCEQ SA · Riesbachstrasse 57 · 8034 Zürich  
Telefon 01/383 78 00 · Telefax 01/383 99 14

# Wenn Lüftung wirklich behaglich ist...

Bauvermessung einfach gemacht...

...mit Leica Nivellierern  
und Vermessungs-  
geräten der neusten  
Generation

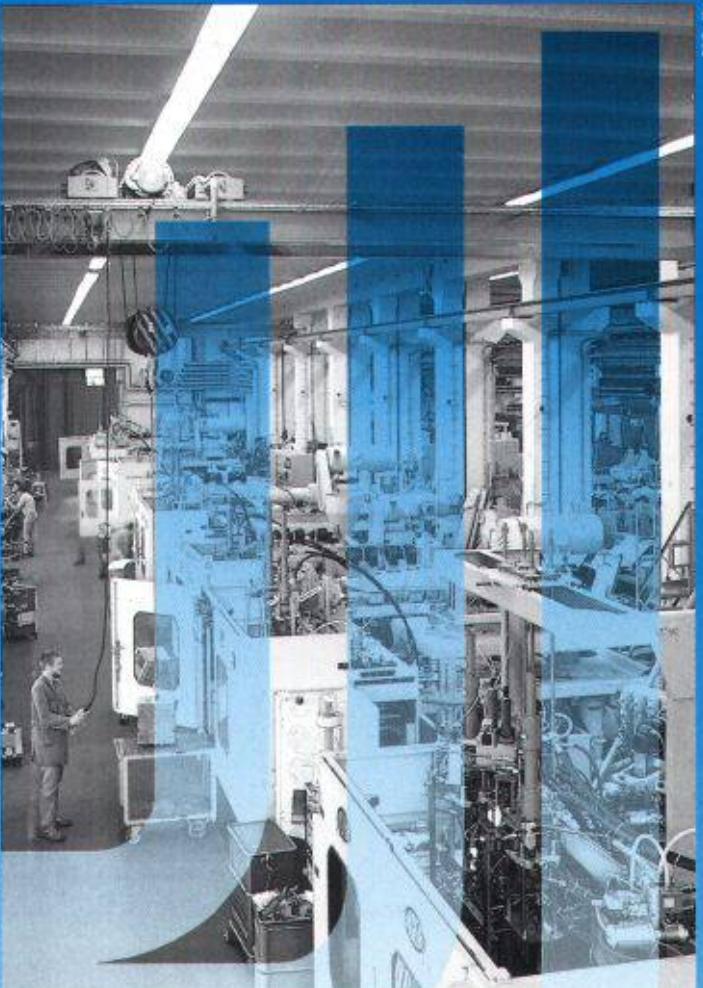
Einfacher, genauer und schneller markieren, abstecken oder einmessen: Leica bietet Ihnen dazu ein umfassendes Programm – vom automatischen Bau- und Lasernivellier bis hin zum elektronischen Distanzmesser und Tachymeter mit spezifischer Bauvermessungs-Software.

Überzeugen Sie sich selbst.  
Verlangen Sie unser  
Miet- oder Kaufangebot.  
Rufen Sie uns einfach an.  
Wir beraten Sie gerne.



**Leica AG** 8152 Glattbrugg, Tel. 01/809 33 11  
Fax 01/810 79 37  
1020 Renens, Tel. 021/635 35 53  
Fax 021/634 91 55

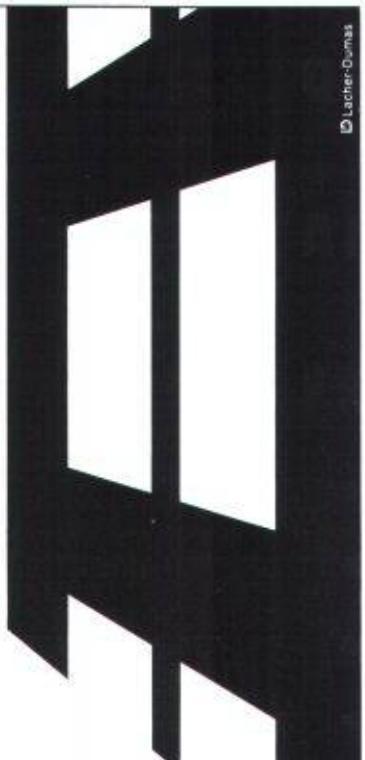
**Leica**



**QUALITÄT  
AN ALLEN  
FRONTEN.**

- Holz
- Holz/Metall
- Kunststoff
- Rustica

**rueggsegger ag**  
F E N S T E R F A B R I K  
8625 Gossau/ZH, Telefon 01/935 13 38



**REPUS Quellluftauslässe**

...stecken bestimmt REPUS-Quellluftauslässe dahinter. Kühle Frischluft quillt langsam und zugfrei aus grossflächigen Luftauslässen, verteilt sich über den Boden und steigt durch Konvektion an wärmeabgebenden Menschen und Objekten nach oben. Dort wird sie als verbrauchte Luft abgesaugt.

Verlangen Sie den Beweis; wir kennen und lösen Ihr Problem.



**HESCO**

Hesco Pilgersteg AG  
CH-8630 Rüti/ZH  
Tel. 055/33 7111  
Fax 055/33 7310

**Der Weg der Luft**

# Lageslicht ist gratis...

es muss nur optimal genutzt werden. Wir können Ihnen dabei mit unserer grossen Erfahrung und WEMA-Standard-Lichtpyramiden und -Langlichtern ganz entscheidend helfen.

Beide Produkte sind beinahe auf jeder Gebäudeart, in flachen oder flach geneigten Dächern oder anderen Unterkonstruktionen einbaubar. Attribute wie hoher Lichteinfall dank filigraner Konstruktion, breites Zargen- und Zubehörsortiment, kurze Liefer- und Montagezeiten sowie äusserst attraktiver Preis zeichnen WEMA-Standard-Lichtpyramiden und -Langlichter aus. Dank standardisierter Grundkonstruktion aus Aluminium und klar definierter Ausführung ist eine preisgünstige, industrielle Herstellung möglich.

Beim Einsatz von WEMA-Standard-Lichtpyramiden und -Langlichtern lassen sich architektonische Akzente und Ästhetik in idealer Weise mit rechenbarem Nutzen kombinieren.

Rufen Sie uns an, Stichworte wie Standard-Lichtpyramide und Standard-Langlicht schaffen bei uns am Telefon schnelle Verbindung!



WEMA AG  
Metallbau/  
Bauelemente  
Richtistrasse 5  
8304 Wallisellen  
Telefon 01/833 02 81  
Telefax 01/833 51 86

Ein Unternehmen der Firmengruppe



Eberspächer